## **Unter Freunden**

Autor(en): [s.n.]

Objekttyp: Article

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

Band (Jahr): 88 (1962)

Heft 24

PDF erstellt am: **03.05.2024** 

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-501503

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

man Geistliche ihres Amtes entheben wollte, weil sie sich auf ein Fahrrad gesetzt hatten. In manchen ländlichen Gegenden Hollands war das Velofahren verboten, weil man glaubte, daß die Kühe wegen der unruhigen Bewegung auf der Straße weniger Milch gäben. Heute freilich besitzen viele holländische Bauern drei Velos: ein Milchfahrrad, ein Alltagsrad und ein schönes Rad für Familien- und Kirchenbesuch.

Ein Velofahrer kommt dahergeflitzt, reißt vor der Kreuzung einen Stopp, stürzt und plumpst einer Dame vor die Nase.

Die Gute: «Sind Si umgfloge?» Der Wütende: «Nei, ich schtiige-nimmer esoo ab.»

Die Basler National-Zeitung berichtete: «Noch vor verhältnismäßig kurzer Zeit erschienen die Studenten auf dem Velo zur Vorlesung. Heute bildet das Velosolex die untere Grenze. Auf Schusters Rappen erscheinen nur noch die Professoren.»

Als vor mehr als 60 Jahren Königin Wilhelmine von Holland mit einem Velo aus Wien heimkam, entschied der Staatsrat, Radfahren komme für die Monarchin nicht in Frage: «Ein einziger unglücklicher Fall, und die Frage der Nachfolge wird akut über einen Thron, dem 4 Millionen Untertanen und 36 Millionen Leute in den Kolonien untergeben sind. Wir beschwören daher Ew. Majestät, sich dieser Gefahr, so klein sie auch sei, nicht auszu-

Auch Yehudi Menuhin mußte schweren Herzens aufs Zweiradfahren verzichten. Aus dem fahrradlosen Wunderkind ist aber später ein flotter Reiter geworden.

Ursprünglich war das Velo als Fortbewegungsmittel gedacht. Mehr und mehr aber trat, wie bei Eiern und Spinat, das Gesundheitsmoment in den Vordergrund: Marilyn Monroe, ehedem des Millers Lust, strampelt sich Fettpolster vom Leib, der Staatssekretär des westdeutschen Bundespräsidialamtes pedalt regelmäßig am Rheinufer in Bonn ersten Kreislaufbeschwerden entgegen, Marschall Tito trampt zu Hause Trockenübungen, Fabiola fährt Velo, und entsprechende Bilder kommen via Zensur sogar in die Zeitung; Sukarno in Indonesien und der persische Schah lassen sich hoch zu Stahlroß knipsen.

Ein volkseigenes Baukombinat in der DDR hat eine psychologische Anleihe beim Radsport aufgenommen: der Brigadier jener Brigade, die nach jeweils einer Dekade bei der Planerfüllung vorn liegt, be-kommt das gelbe Trikot des Etappensiegers.

Mitunter kann das Velo zum Politikum werden. Während eines zürcherischen Wahlkampfes hat eine

gegnerische Partei einen sozialdemokratischen Gemeinde- und Nationalrat nach dem Prinzip Medaille, Vorder- und Rückseite in Wort und Bild einmal als Teilnehmer an der Maifeier auf dem Velo, einmal als Bürger im Alltag mit der Hand am Autotürgriff vorgestellt.

Als Eingeborene erstmals den Urwalddoktor Albert Schweitzer auf einem Velo sahen, sollen sie den Kopf geschüttelt und gemurmelt haben: «Die Weißen sind so faul, daß sie sogar beim Laufen noch sitzen wollen.»



Utopische englische Karikatur von 1819, die sich glücklicherweise nicht bewahrheitete



Im Grauholz zBärrn dooba hend miar jetz a Schtuckh Autobaan. Und zeerschta Opfar isch au schu doo. A Mentsch hätt müassa siins Lääba varlüüra, well an andara



Mentsch rückhsichtsloos und gwüssaloos ghandlat hätt. Well Lütt ans Schtüür vunaman Auto gloo wärdand, wo dött nüüt varloora hend. Zu da nöüja Nazionaalschtrooßa khöört a schtrengi Übarwahhig häära. Susch khamma denn alli zähha Meetar a schwarzi Faana uufschtella.

I bin denn öppa gäär nitt gääga dNazionaalschtrooßa. Abar i bin gääga uuvarnümpftigi Löösiga vu demm Schtrooßaproblem. zZürri dunna gits nitt nu an Üatlibärg, as git au an Entlisbärg. Dußa zWollishoofa. A prächtiga Hüügal, mit Wald, Wiisa, Woonhüüsar, Schpaziarwääg und aso. Reeh khamma dött no gsähha, Aihöörali khlättarand an da Bömm umma - und jetz hend dNazionaalschtrooßabauar uff iarna Landkhaarta a Schtrich durr da Entlisbärg duura zooga: Doo muaß dia nöüji Schtrooß duura. Das teeti gäär nüüt mahha. Wenn nitt dia kharioosa Inschi-

nööra uff dia bluamig Idee khoo wärandi, zmitzt durr dan Entlisbärg duura a sibbzig Meetar braita Graaba zmahha! Uff aswiaviil achthundart Meetar Lengi! Das ganza schööna Woongebiat gengti zum Tüüfal! Hend dia Schtrooßaplaanar aigantli no nia aswas vunama Tunäll khöört? Mit da hüttiga Maschinna khamma a Tunäll sihhar so gschwind baua wian asoona Graaba uusschuufla. Und a paar tuusig Frankha mee Khoschta törfand do sihhar khai Rolla schpiila, wenn immar widar gjessmat wird, dar Platz zum Woona wärdi



immar khnappar. Ma muaß fasch aanee, dia Inschinööra, wo das Entlisbärgprojäkht entworfa hend, mahhandi am Lui Fawr dar Voorwurf, är hetti schtatt am Gotthardtunäll khönna a Graaba durr da Gotthard duura schuufla!

## Unter Freunden

«Dörf me eigentlich wüsse, worum du immer mit diner Frau schtrii-

«Was wotsch? Ich ha halt immer das Päch, das ich rächt han!» bi

